



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreuzt, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



Goldene Hochzeit feiern...

am 29. August Rosa und Hubert Schuler, Mattenweg 1.

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

Unsere Jubilare im September 2013

01.09. - 70 Jahre

Nikolaus Schwer, Schweighöfe 2

04.09. - 72 Jahre

Hubert Herrmann, Thurner 1

06.09. - 92 Jahre

Maria Hog, Klausenweg 19

08.09. - 77 Jahre

Renate Fambach, Waldweg 13

08.09. - 76 Jahre

Hermann Wehrle, In den Spirzen 7

13.09. - 70 Jahre

German Josef Löffler, Glottentalstr. 25

16.09. - 87 Jahre

Rudolf Christ, Hirschenhof 18

20.09. - 70 Jahre

Birgit Linde Distel, Schweighöfe 12

21.09. - 76 Jahre

Andreas Willmann, In den Spirzen 12

29.09. - 78 Jahre

Friedrich Schuler, Wagensteigstr. 1

30.09. - 75 Jahre

Uwe Scheschonk, Landfeldweg 6

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.



Roßfest 2013

Freitag, den 06. September 2013

Volkstümlicher Abend mit Saso Avsenik und seinen Oberkrainern
Vorverkauf über die Tourist Information St. Märgen und über „RESERVIX“

Vorverkauf: 12 €, Abendkasse: 15 €



Samstag, den 07. September 2013

Tanzabend/Partynacht

„Die SWR1-Disco“

Vorverkauf über die Tourist Information St. Märgen und regionalen Sparkassenfilialen

Vorverkauf: 7 €, Abendkasse: 9 €

Rosifest am 08.09.2013 - Verkaufsoffener Sonntag

Das Bürgermeisteramt gestattet am Rosifest den örtlichen Handels- und Gewerbebetrieben das Anbieten und Verkaufen in den dafür vorgesehenen Geschäftsräumen.

Bürgermeisteramt St. Märgen
Kreutz, Bürgermeister

Kuchenspenden für das Rosifest

Wir bitten herzlich um Kuchenspenden für die Kaffeestube beim Rosifest. Wer einen Kuchen spenden möchte, kann diesen an allen Festtagen, besonders jedoch am Sonntag, den ganzen Tag über in der Kaffeestube abgeben.

Herzlichen Dank.

Bundestagswahl - Wahlscheinantrag per Internet

Zur Bundestagswahl am 22.09.2013 können Wahlscheine neben den herkömmlichen Beantragungsarten persönlich oder schriftlich auch durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form beantragt werden (§ 27 BWO). Wir bieten für Sie zur Bundestagswahl die Beantragung eines Wahlscheines per Internet auf unserer Homepage www.st-maergen.de an. Beim Aufruf des angegebenen Links erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen.

Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem zwingend die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an
Frank Simon Tel.: 07669/9118-14,
E-Mail: hauptamt@st-maergen.de.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:

Tel. 0761/8099800;

Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefs-
krankenhaus): Tel. 0761/80998099;

Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:

01803/222555-45

Notruf / Rettungsdienst /
Feuerwehr: Tel. 112

APOTHEKE

Samstag, 31.08.2013

Eulogius-Apotheke Lenzkirch,
Freiburger Str. 1

79853 Lenzkirch, Tel. 07653 – 6323

Schauinsland-Apotheke, Moosmattenstr. 5

79117 Freiburg (Kappel), Tel. 0761 – 6008186

Sonntag, 01.09.2013

Apotheke an der Kronenbrücke,
Schreiberstr. 20

79098 Freiburg (Innenstadt),

Tel. 0761 – 35410

Scheffel-Apotheke Löffingen,

Untere Hauptstr. 8

79843 Löffingen, Tel. 07654 – 91060

Montag, 02.09.2013

Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255

79098 Freiburg (Innenstadt),

Tel. 0761 – 31321

Dienstag, 03.09.2013

Park-Apotheke, Kirchplatz 7

79853 Lenzkirch, Tel. 07653 – 290

Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39

79102 Freiburg (Wiehre), Tel. 0761 – 73280

Mittwoch, 04.09.2013

Jahn-Apotheke, Schwarzwaldstr. 146

79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 703920

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee),

Tel. 07651 – 8202

Donnerstag, 05.09.2013

Littenweiler-Apotheke, Römerstr. 1

79117 Freiburg (Littenweiler),

Tel. 0761 – 69675051

Freitag, 06.09.2013

Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9

79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 75755

Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel. 07651 – 933880

Öffnungszeiten Kloster-Apotheke

St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;

Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

Mittwochnachm. geschlossen.

SONSTIGE HILFSDIENSTE

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grundpflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung anderer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung: Anni Schwer, Tel. 07660/920353 oder 0175/2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Behandlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/2422, Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e. V.: Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im Haushalt, Beratung, Betreuung und Begleitung. Telefon 07661/9868-0 rund um die Uhr erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661/7077

Essen auf Rädern: Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 07651/911843.

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661/3139.

Rechtsanwalt-Notdienst: Tel. 0172-7451940 (18.00 – 08.00 Uhr. Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber. Holzmarkt 8, Freiburg, Tel. 0761/36894-500, Fax: 0761/36894-455.

Beratungsstelle für ältere Menschen-
und deren Angehörige im Dreisamtal: Tel. 07661/391-114.

Tageselternverein Dreisamtal/Hochschwarzwald: Sprechzeiten dienstags 09.00 – 11.00 Uhr, Titisee-Neustadt, Pfauenstr. 4. Tel. 07651/972051, tagesmuetter-hsw@gmx.de oder www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de

Landwirtschaftlicher Betriebs helfer-
dienst Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602/9101-26

Polizeiposten Hinterzarten: Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten, Telefon 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660/920 80 50

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarr-
büro, Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 – 11.30 Uhr, Di.: 17.00 – 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 – 11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Kindergarten St. Michael, Tel. 470: Montag bis Freitag 7.30 – 13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr.

Pfarrbücherei: Donnerstag, 16.00 – 18.00 Uhr, Samstag, 18.00 – 19.00 Uhr

Betreuungsgruppe St. Märgen: Donnerstag, 14.30 – 17.30 Uhr, im Pfarrhaus

Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen (31.08. – 06.09.2013)

Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag	08.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch, Freitag	08.00 – 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr

Gemeindekasse:

Montag	08.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 16.00 Uhr
Di., Mi., Fr.	08.00 – 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr

Tourist-Information:

Montag – Freitag	09.00 – 12.00 Uhr,
Mo., Mi., Fr.	14.00 – 17.00 Uhr

Für unsere Mitbürger NOTIERT

Sperrung der L 128 (Wagensteigtal)

Wie das Regierungspräsidium Freiburg mitgeteilt hat, muss die L 128 oberhalb der Spitzkehre Holzschlag bis in die Ortsmitte von St. Märgen wegen der Erneuerung der Fahrbahndecke ab Montag (9. September) für drei Wochen komplett für den Verkehr gesperrt werden. Der Verkehr wird auf der L 127 über St. Peter und Stegen umgeleitet. „Auf der 3,7 km langen Strecke zwischen Buchenbach - Wagensteig und St. Märgen werden in der ersten Woche auf den 23.000 qm, Fräsarbeiten im Asphaltbelag durchgeführt. Die zweite Woche wird für die Erneuerung von Leitungsquerungen, Austausch defekter Bordsteine und Ausbau von überbauten Pflasterstreifen benötigt. In der letzten Bauwoche werden ausschließlich 3.800 t Asphalttragschicht und 2.300 t Asphaltdeckschicht eingebaut“, so Andreas Lühr, der für die Baumaßnahme zuständige Projektleiter im Regierungspräsidium.

In der Ortsmitte von St. Märgen (Ecke Feldbergstraße - Glottertalstraße) wird während der Fräsarbeiten und des Asphalteinbaus nur eine Spur für den Durchfahrtsverkehr von und nach St. Peter zur Verfügung stehen. Der Verkehr wird in dieser Zeit per Ampel geregelt.

Den Anliegern der Wagensteigstraße sowie den daran angebundenen Ortsstraßen wird so lange wie möglich die Zufahrt über die Baustelle gewährt. Allerdings muss an den Einmündungen Bächleweg, Ohmenberg, Kirchplatz und Rathausplatz sowie den Privatzufahrten zur Wagensteigstraße zwischen 9. und 13. September, sowie zwischen dem 23. und 27. September jeweils für ein bis zwei Tage mit erheblichen Einschränkungen gerechnet werden.

Die Wagensteigstraße in St. Märgen ist während der Bauzeit nur durch Anlieger und nach Anweisung des Baustellenpersonals im Schrittempo zu befahren. Weil dortiger Baustellenverkehr Vorrang hat, können Wartezeiten nicht ausgeschlossen werden. Ein Befahren der frischen Asphaltdecke soll frühestens 24 Stunden nach Einbau erfolgen. Als Notzufahrt für Rettungskräfte in den Kernort steht in dieser Zeit die Strecke L 128 - Laberholz - Klausenweg zur Verfügung. Die Strecke zwischen Spitzkehre Holzschlag und Sägenbach bleibt während der kompletten Bauzeit unpassierbar.

Mit der dreiwöchigen Straßensperrung wird auf diesem Streckenabschnitt auch der Busverkehr der Linien 7216 (Fa. SGB, Schulbus St. Peter) und 221 (Fa. Hummel, Himmelreich - Freiburg) eingestellt. Die Linie 221 wird, von Himmelreich kommend, nur die Haltestellen bis Wagensteig - Löwen bedienen. Die Linie 7216 wendet in dieser Zeit von St. Peter kommend am Thurnerparkplatz, ohne die Schleife über Spirzen

und Wagensteig abzufahren.

Die Arbeiten werden von der Arbeitsgemeinschaft Joos/Knobel aus Hartheim ausgeführt.

Die Verkehrsteilnehmer bzw. Anlieger werden um Verständnis für die entstehenden Unannehmlichkeiten sowie um besonnene, angepasste Fahrweise gebeten.

Die ursprünglich im Anschluss an die Forstarbeiten vorgesehenen Maßnahmen wurden mit Rücksicht auf die Sanierung der Leo-Wohleb-Brücke in Freiburg sowie auf das Rossfest in St. Märgen auf den späteren Zeitraum im September gelegt.

Hinweis: Für nähere Informationen steht Ihnen der Projektleiter des Regierungspräsidiums RP Freiburg Baureferat Nord 46.1 Bauleitung Andreas Lühr gerne zur Verfügung (0761 208 2307) oder Andreas.Luehr@rpf.bwl.de

Fundbüro

1 Fahrradacho, gefunden am 18.08.2013 bei der Kapfenkapelle

1 Top, gefunden Mitte August 2013 in der Glottertalstraße

2 „Zipp-off“-Hosen-Teile, gefunden Mitte August 2013, Richtung Zwerisberg

1 Brille mit Etui, gefunden am 21.08.2013, Nähe Parkplatz Hausmatte

Wichtige Info zum Kauf der Schülermonatskarten

Liebe Schülerinnen und Schüler, sehr verehrte Eltern,

wir bitten Sie, Ihre Schülerzeitkarten (Monatskarten) rechtzeitig zum Schuljahresbeginn vor dem ersten Schultag am 09.09.2013 zu kaufen. Dadurch werden Verspätungen im Busverkehr und verpasste Zuganschlüsse an den ersten Schultagen vermieden. Die Monatskarten gelten bereits ab 01.09. und können in den letzten Ferientagen sogar über die RVF-Grenzen hinaus genutzt werden.

Bereits ab 25. des Vormonats können die Schülerzeitkarten im Vorverkauf für den Folgemonat eingelöst werden. Beispielsweise ab 25.08. für den September, ab 25.09. für den Oktober usw. Die Zeitkarten können Sie beim Busfahrer oder noch besser im **Südbadenbus-KundenCenter** in Neustadt, Bahnhofstraße 6, lösen. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 Uhr bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 13 Uhr bis 16 Uhr. Im KundenCenter Neustadt können Sie die Schülermonatskarten auch bis zu drei Monate im Voraus kaufen. Dies ist bei den Busfahrern im Bus nicht möglich. Südbadenbus, KundenCenter Neustadt, Bahnhofstraße 6, Neustadt, Tel. 07651/936588-0.

Informationsfahrt für Waldbesitzer

Die Forstbetriebsgemeinschaften und der Forstbezirk Kirchzarten laden am Freitag, 13.09.2013 zu einer ganztägigen Informationsfahrt nach Rottweil und Freudenstadt ein. Aus dem praktischen Betrieb wird die Tannen- und Tannenwertholzwirtschaft vorgestellt. Wir freuen uns auf die Teilnahme interessierter Waldbesitzer und bitten um Anmeldung bei Klara Fehrenbach, Tel. 0761/2187-5183 vormittags. Die genaue Abfahrtszeit mit Ortangabe wird dann den Teilnehmern direkt bekannt gegeben.

Volkshochschule

Von A wie Ausgleichsgymnastik bis Z wie Zaubern ...

In den kommenden Wochen werden in St. Märgen viele neue Kurse angeboten. Das neueste Programm wird in der kommenden Woche an alle Haushalte im Ort verteilt. Aktuelle Infos über Veranstaltungen und Dozenten der Volkshochschule in St. Märgen finden Sie bereits auf unserer Homepage www.vhs-st-maergen.de

Lassen Sie uns auf Ihre Anmeldung nicht allzu lange warten:

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!

Fitnessmix, Pilates, Rückentraining...

Unsere Dozenten sind ausgebildet in den Fachbereichen Sporttherapie und Präventionssport! Deshalb sind unsere Gesundheitskurse von den meisten Krankenkassen als Präventionsmaßnahme anerkannt und werden bezuschusst: Sie zahlen die Kursgebühr im Voraus an die VHS und erhalten von uns am letzten Kursabend eine Teilnahmebestätigung, die Sie bei Ihrer Krankenkasse einreichen können!

Neue Kurse beginnen am Freitag, **20.09.** Falls Sie sich nicht entscheiden können, welcher Kurs der für Sie geeignetste ist, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern. Auch ein Wechsel zwischen den einzelnen Kursen (**Fitness Mix**) ist jederzeit möglich! Die Kurse finden an 10 Terminen, jeweils freitags zur gleichen Zeit in der Turnhalle der Schule in St. Märgen statt:

- **Wirbelsäulengymnastik für jung und alt:** von 17.00 bis 18.00 Uhr
- **Rückengerechter Fitnessmix:** von 18.00 bis 19.00 Uhr
- **Rückentraining - Pilates:** von 19.15 bis 20.15 Uhr
- **Rückengerechte Ausgleichsgymnastik:** von 20.30 bis 21.30 Uhr

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!



TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen

Mittwoch, 28.08.2013

St. Märgen

Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch, 18:00 Uhr Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

Mittwoch, 28.08.2013

10:00 - 16:30 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise in seine Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller. Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug Führung durch das Kloster Museum Mittwochs und Donnerstags: 10:15 | 11:45 | 13:15 | 14:45 Uhr Sonn- und Feiertags (ganzjährig) um 10:15 | 11:45

Eintritt tmit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahren und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Mittwoch, 28.08.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 „**Wandlungen**“ **Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

Mittwoch, 28.08.2013

17:30 Uhr

St. Märgen, Pfarrkirche **Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht

Mittwoch, 28.08.2013

20:00 Uhr

St. Märgen, Augustinerplatz **Konzert Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte** (nur bei guter Witterung)

Donnerstag, 29.08.2013

10:00 - 16:30 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise in seine Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller. Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug Führung durch das Kloster Museum Mittwochs und Donnerstags: 10:15 | 11:45 | 13:15 | 14:45 Uhr Sonn- und Feiertags (ganzjährig) um 10:15 | 11:45

tags (ganzjährig) um 10:15 | 11:45

Eintritt tmit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahren und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Donnerstag, 29.08.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 „**Wandlungen**“ **Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

Donnerstag, 29.08.2013

14:00 Uhr

St. Märgen, Uhrenfabrik Rießle **Blick in die Uhrenfabrik Rießle**

Besichtigung der Uhrenfabrikation in der Glashütte

Anmeldung erforderlich bis 11 Uhr bei der Tourist Information St. Märgen kostenfrei

Donnerstag, 29.08.2013

19:00 - 21:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum **Nachts im Museum**

Wer weiß was da alles passieren kann ... Kostenbeitrag 3,00 Euro, mit Gästekarte und Hochschwarzwald Card frei

Samstag, 31.08.2013

St. Märgen

Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Samstag, 14:00 Uhr

Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Treffpunkt: Dorfbrunnen. Teilnahme auf eigene Gefahr!

Samstag, 31.08.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 „**Wandlungen**“ **Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

Sonntag, 01.09.2013

St. Märgen, Kapitelsaal **Akkordeokonzert**

mit dem Akkordeonorchester Chill Out (von Klassik über Pop bis zum Marsch)

Sonntag, 01.09.2013

10:00 - 13:00 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte** Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise in seine Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller. Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug Führung durch das Kloster Museum Mittwochs und Donnerstags: 10:15 | 11:45 | 13:15 | 14:45 Uhr Sonn- und Feiertags (ganzjährig) um 10:15 | 11:45

mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Sonntag, 01.09.2013

13:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 „**Wandlungen**“ **Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

Montag, 02.09.2013

19:30 Uhr

St. Märgen, Kloster-Torbogen **Geisterwanderung**

In den Abendstunden geschieht im Pfisterwald allerhand Magisches. Hexen tauchen auf, Musik erklingt, ein Schimmelreiter kommt vorbei, das

Plattenwieble erzählt aus seinem Leben (nur bei guter Witterung). Kinder dürfen ab 6 Jahren teilnehmen. Teilnahme auf eigene Gefahr. Das Mitbringen von Hunden ist nicht erlaubt! Anmeldung bis 12 Uhr bei der Tourist Information St. Märgen, Tel. 07652-1206-8390 und allen Tourist Informationen der HochschwarzwaldTourismus GmbH Teilnahme ist frei.

Dienstag, 03.09.2013

13:30 Uhr

St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Erlebnisreiche Genusswanderung**

Geführte Wanderung rund um St. Märgen mit Edgar Leitner (ca. 8 km). Erleben Sie unterwegs bei einem Besuch in der Holzbildhauerwerkstatt, wie aus einfachem Holz Kunstwerke entstehen. Vor der Rückwanderung können Sie sich mit frischen Hefezopf und Kaffee stärken. Anmeldung bis 11 Uhr bei der Tourist-Information St. Märgen erforderlich! Mindestteilnehmer 5 Personen.

Kosten: EW: 4,00 €, Kinder 6-15 Jahre, 2,00 €

Dienstag, 03.09.2013

15:00 - 17:00 Uhr

St. Märgen, Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Wassergeister**

Mit Spielen rund ums Wasser den heißen Nachmittag verbringen. Vielleicht findest du sogar einen Schatz. Für Kinder ab 5 Jahren. 3,00 Euro, mit Gästekarte und Hochschwarzwald Card frei

Dienstag, 03.09.2013

18:00 Uhr

St. Märgen, Hotel Hirschen **Lauftreff für Jedermann**

mit Nordic-Walking Instruktorin Verena Möst. Gäste sind herzlich willkommen! ca. eine Stunde.

keine Anmeldung erforderlich. kostenfrei

Mittwoch, 04.09.2013

St. Märgen

Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Seite 5

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch, 18:00 Uhr. Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

Mittwoch, 04.09.2013

10:00 - 16:30 Uhr

St. Märgen, Kloster Museum Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller. Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug Führung durch das Kloster Museum Mittwochs und Donnerstags: 10:15 | 11:45 | 13:15 | 14:45 Uhr Sonn- und Feiertags (ganzjährig) um 10:15 | 11:45 Eintritt mit Führung 4,00 Euro, unter 15 Jahren und Gäste mit Hochschwarzwald Card Eintritt frei

Mittwoch, 04.09.2013

17:30 Uhr

St. Märgen, Pfarrkirche Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht

Vorverkauf Messe

„Baden Messe mit Handwerks- und Gewerbeausstellung, HAGEA“ vom 14. – 22.09.2013.

Im September findet die Baden Messe auf dem Messegelände in Freiburg mit folgenden Themen statt: Gesundheit & Vital – Games for families – Frei-Cycle (14. +15.09.) – Inspiration – Kreatives Gestalten in der Freizeit (20. – 22.09.). Vergünstigte Karten für die Baden Messe erhalten Sie an jetzt im Vorverkauf in der Tourist-Information!

 **KIRCHEN**

Senioren 65+

Am Samstag, 07.09.2013, treffen wir uns zum Seniorennachmittag beim Rossfest auf dem Sportplatz. Wir freuen uns auf einen kurzweiligen und unterhaltsamen Nachmittag und hoffen das recht viele Seniorinnen und Senioren zu der Veranstaltung kommen. Bei Bedarf kann auch eine Fahrmöglichkeit organisiert werden. Interessierte bitte bei A. Saier, Tel. 514 anmelden

Am Donnerstag, 12.09.2013, laden wir ein zu einer gemeinsamen Fahrt mit dem Altenwerk „Spätsommer“ aus St. Peter ins Elsass zur Hochkönigsburg, anschl. Einkehr. Infos und Anmeldung (bis spätestens 05.09.) bei A. Saier, Tel. 514.

marktes (Pfr. Meisert/Präd. U. Müller) in St. Peter, Klosterhof (bei schlechter Witterung in der kath. Pfarrkirche, St. Peter)

Kirchenwahlen am 1.12.2013: Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

Die wahlberechtigten Gemeindeglieder werden gebeten, Wahlvorschläge für die Wahl der Kirchenältesten einzureichen. Vordrucke für die Wahlvorschläge sind beim Pfarramt erhältlich bzw. liegen im Gemeindehaus/ beim Ausgang der Kirche aus. Die Wahlvorschläge sind bis spätestens **16.09.2013** bei Gemeindevwahlausschuss / Evangelischen Pfarramt, Dorfplatz 15, 79252 Stegen einzureichen.

Ein Wahlvorschlag muss von mindestens zehn wahlberechtigten Gemeindegliedern (§ 66 Abs. 1 LWG) unterzeichnet sein. Nach dem Leitungs- und Wahlgesetz kann als Kandidierende(r) vorgeschlagen werden, wer

1. wahlberechtigt ist (§§ 3, 4 Abs. 1 Nr. 1 LWG),

2. spätestens am Tag der Wahl das 18. Lebensjahr vollendet hat und geschäftsfähig ist (§ 4 Abs. 1 Nr. 2 LWG),

3. bereit ist, sich regelmäßig am gottesdienstlichen Leben der Gemeinde zu beteiligen, verantwortlich in der Gemeinde mitzuarbeiten und die kirchlichen Ordnungen anzuerkennen (§ 4 Abs. 1 Nr. 3 LWG).

Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtsammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

Mit Ihrer Teilnahme an der Wahl tragen Sie wesentlich dazu bei, in unserer Kirche das Priestertum aller Getauften verantwortlich mitzugestalten. Dafür danken wir Ihnen schon jetzt herzlich.

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst:

Sonntag, 01.09.2013, 10.00 Uhr

Gottesdienst zum Beginn des Naturpark-

 **BERICHTE DER VEREINE**

Sportverein St. Märgen

Samstag, 07.09.2013

14.15 Uhr Herren II: **SV St. Märgen 2** - SV Grafenhausen 2

16.00 Uhr Herren I: **SV St. Märgen** - SV Grafenhausen

zum Thema Erntedank. Alle Früchte aus Garten und Feld sowie Blumen sind ganz herzlich willkommen.

Aufstellung für den **Umzug** ist am Sonntag um 14.00 h bei der Tankstelle. Es wäre toll, wenn viele mitlaufen könnten. Bei Fragen zum Umzug könnt ihr euch gerne an Rosa Faller, Tel. 465 wenden.

Landfrauenverein - Roßfest

Alle Frauen, die gerne beim **Hallenschmücken** helfen möchten, treffen sich am Donnerstag, 05.09.2013 um 14.00 h an den Hallen. Bitte bringt eine Gartenschere, evtl. Wickeldraht und Handschuhe mit.

Zum **Wagenschmücken** treffen wir uns am Samstag um 14.00 h bei der Tankstelle. Für den Wagen benötigen wir noch Spenden

Landfrauenverein und Frauengemeinschaft

Die Trachtenträgerinnen treffen sich zur Aufstellung am Festumzug um 14.00 Uhr bei der Tankstelle. Es wäre für das Gesamtbild sehr schön, wenn recht viele mitlaufen würden.

Kath. Frauengemeinschaft

Herzlich eingeladen sind wir zur Mitfeier der **Goldenen Hochzeit von Rosa und Hubert Schuler** am Samstag den 31.08.2013 um 13:30 Uhr in die Pfarrkirche und im Anschluß ins Cafe Wangler.

Für die **Kaffeestube am Rossfest** können wir noch Helfer brauchen!

Wer würde sich noch gerne engagieren? Auch Nichtmitglieder können dort bei den Landfrauen und der Frauengemeinschaft helfen. Info bei Dorothea Wehrle Tel. 233.

Landwirte - Termine Roßfest

Die Landwirte sind für folgende Arbeitseinsätze am Roßfest eingeteilt:

Am Samstag, 31.08. ab 09.00 h Aufbau des Küchenzeltes

Am Montag, 09.09. ab 09.00 h Zeltabbau – Aufräumen

Am Dienstag, 10.09. ab 09.00 h Aufräumen
Es wäre super, wenn viele von euch mithelfen könnten.

Wer noch Fragen hat, kann sich gerne bei Manfred Mark Tel. 1466 oder e-mail: info@mooshof-mark.de melden.

Partnerschaftsverein Erdeven

Geselliges Beisammensein mit Gästen aus Erdeven am 9. September 2013

Zum Rossfest besuchen uns dieses Jahr 18 Erwachsene aus Erdeven. Am **Montag, 9. September** wollen wir uns mit den Gästen um **19.00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeinde zu einem gemütlichen Beisammensein treffen. Interessierte St. Märgener sind dazu herzlich eingeladen. Für den ein oder anderen lassen sich sicherlich dabei

alte Kontakte auffrischen. Aber auch diejenigen, die erste Kontakte in ungezwungener Atmosphäre knüpfen wollen, sind herzlich willkommen.

Einfach einen Salat oder ein Dessert (oder Kuchen) mitbringen und kurz Bescheid geben (wegen Bratwurstbestellung)

Wir freuen uns auf viele Gäste.

Partnerschaftsverein Erdeven, Fam Wehrle Tel. 1636 und Fam Löffler Tel. 1228

INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Für das Jugendreferat in Löffingen ...

wird zum 01.10.2013 eine/n Dipl. Sozialarbeiter/in oder vergleichbare Qualifikation in Teilzeit (70%) gesucht. Die Stelle ist vorerst auf ein Jahr befristet, die Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis ist erwünscht. Bezahlung nach AVR. Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie an: Mariahof, Klaus Landen, Weiherweg 6, 78183 Hüfingen, Infos: Tel. 0771/6007-0 oder landen@mariahof.de

Stellenausschreibung:

Leitung der Gemeindekasse

Bei der Gemeinde Schluchsee ist die Vollzeitstelle des/der

Kassenverwalters/Kassenverwalterin bei der Kämmerei zum nächstmöglichen Zeitpunkt neu zu besetzen.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 20. September 2013 an die Gemeinde Schluchsee, Fischbacher Str. 7, 79859 Schluchsee. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Kämmerer Armin Pfriender (Tel. 07656/77-25) oder Personalamtsleiterin Sabine Zolg, (Tel.: 07656/77-24 oder per E-Mail: zolg@schluchsee.de) gerne zur Verfügung.

Energie-Beratung Dreisamtal

Kostenloser Erstberatung für Hauseigentümer und Mieter in der Energie-Beratung-Dreisamtal im Raiffeisen-Baucenter Kirchzarten, 1. OG am Beratungsstand, jeden Mittwoch und Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr oder an anderen Tagen nach Terminreservierung über www.beg-dreisamtal.eu/Anmeldung

Reit- und Fahrverein St. Peter

Die **Fahr- und Reitergruppe St. Peter** lädt ein zum **Ponyreiten für Kinder:**

Am Sonntag, den **1. September** von **14.30 bis 16.30 Uhr** findet auf dem Vereinsreit-

platz neben dem Jägerhaus in St. Peter ein **Ponyreitangebot** für Kinder statt.

Die Eltern dürfen sich über unser Kaffee- und Kuchenangebot freuen! Wenn vorhanden, bitte (Fahrrad-) Helme mitbringen.

Hotline zum Schulstart in Freiburg

Nach den großen Sommerferien starten alle Schüler in Baden-Württemberg in ein neues Schuljahr. Damit der Start erfolgreich und vor allem gesund verläuft, schaltet die DAK-Gesundheit Freiburg eine Expertenhotline für Eltern schulpflichtiger Kinder. Experten der DAK-Gesundheit beraten rund um einen gesunden Start ins neue Schuljahr. Das kostenfreie Angebot steht Versicherten aller Krankenkassen zur Verfügung. **Kostenfreie Expertenhotline am 03.09.2013** von 8 bis 20 Uhr unter der kostenfreien Rufnummer 0800 1111841. Infos rund um Gesundheit und Schule: www.dak.de/schulprojekt

Schnecke - Fescht

vom 06. bis 08.09.2013 im gastlichen Schneckental in Pfaffenweiler. Das diesjährige Schnecke-Fescht steht unter dem Motto: „S' Schwesterehüs“. In der Brauchtumschau wird gezeigt, wie früher die soziale und gesundheitliche Fürsorge organisiert wurde. Vorführungen: Samstag, 15.30 Uhr, Sonntag, 14.00 und 16.00 Uhr. S' Schwesterehüs ist auch Thema der Sonderausstellung im Dorfmuseum, die am Freitag, 06.09.2013 um 18.00 Uhr eröffnet wird. Um 19.00 Uhr auf dem Stubenplatz Eröffnung des Schnecke-Feschts.

Titisee - Volkslauf

Auf 7,5-Kilometer-Strecke bietet der Wintersportverein Titisee (WSV) für seinen Titisee-Volkslauf, am Sonntag, 15. 09. beste Bedingungen für alle Laufbegeisterten. Der Rundkurs führt um den Titisee, jedoch mit einer Verlängerung in Richtung Seebachtal. Start der Schüler (S8 bis S15) ab 9.30 Uhr auf dem Parkplatz beim Strandbad. Um 10.15 Uhr Start des Hauptlaufes beim

Strandbad. Gegen 11.30 Uhr starten die Jüngsten beim Bambini-Lauf durch den Kurpark. Alle teilnehmenden Kinder erhalten kleine Preise. Anschließend gemütlicher Hock auf dem Parkplatz beim Strandbad. Meldungen an: Bärbel Schneider, Mail: wsv-titisee-meldungen@web.de, PC-Fax: 032 22 37 09 899, Tel.: 07651/8568. Startnummernausgabe am Sonntag, ab 8.30 Uhr beim Start. Meldeschluss: Samstag, 14.9.2012, 14 Uhr. Auskunft: Tel. 07651/206135 oder 0170 2906 191.

BEG Dreisamtal - Generalversammlung

Der Aufsichtsrat der BEG Dreisamtal lädt Sie herzlich ein zur: **3. Generalversammlung nach §38, 2 GenG am Samstag den, 14.09.2013 von 10.00 bis 14.00 Uhr Bürgersaal in der Klosterscheune 79254 Oberried. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:**

1. Eröffnung und Begrüßung zur 3. Generalversammlung
2. Wahl
 - a) eines Versammlungsleiters
 - b) eines Schriftführers
3. Geänderte Satzung
4. Bericht Aufsichtsrat
5. Bericht Vorstand
6. Bericht Fachreferent / Projektleiter
7. Jahresabschluss 2012
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Verschiedenes

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen. Jede ordnungsgemäß einberufene Generalversammlung ist beschlussfähig (§ 15, 3 der Satzung).

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

„Zwischen Sehnsucht und Freiheit“ - Leben als Single, Seminar vom 20. – 22.09.2013. Das Angebot richtet sich an Frauen und Männer im Alter zwischen 35 und ungefähr 50 Jahren. Info/Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Tel. 07602/9101-0, www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

»TRAUMZEIT«



holzbildhauer
INTERNATIONALES
symposium



09. bis 15. September 2013
Kenzingen . Bürgerpark Altes Grün

7 Künstler schaffen im Verlauf einer Woche unter Teilnahme der Öffentlichkeit Skulpturen unterschiedlichster Art. Der Bürgerpark Altes Grün als Kunstatelier.

Mit freundlicher Unterstützung



www.holzschmied.de

Primo-Anzeigen-Online-Kalkulator!



ALLE **Ausgaben**
ALLE **Formate**
ALLE **Preise**

www.primo-stockach.de

Ferien- und Wellnesshotel Reppert ****S

79856 Hinterzarten im Hochschwarzwald

Wir suchen für sofort oder n. V.

Restaurantfachmann m/w Servicemitarbeiter m/w

Frühstückskoch m/w

5 Tage Woche geregelte Arbeitszeit bei bester Bezahlung

Adlerweg 23, 79856 Hinterzarten

07652 / 12080 www.reppert.de a.reppert@reppert.de

Ihre Bewerbung bitte an Annette Reppert

Geflügelverkauf



am Dienstag, 03.09.2013 und 01.10.2013

St. Märgen, Post, 17.00 Uhr

Geflügelhof J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47

Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen

Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



SEIT 30 JAHREN DER REISESERVICE IHRES MITTEILUNGSBLATTES!

Willkommen an Bord – Willkommen zu Hause:

Unser **Kreuzfahrtschiff MS Delphin***+** gibt Ihnen überall auf der Welt das Gefühl zu Hause zu sein. Auf dem kleinen, feinen Schiff sind Crew und Gäste eine Familie. Der rundum persönliche Service beginnt auf Wunsch schon an Ihrer Haustür! **Sind Sie dabei?**

GOLDENER HERBST AM MITTEL- & SCHWARZEN MEER vom 30.09 – 13.10.2013. **JETZT buchen und bis zu**

€ 500,- sparen: zum Primo-Preis ab 1.690,- p.P!

Osmanische Gründerkultur, pontische Königsgräber, das Kloster Sumela aus byzantinischer Zeit und eine Landschaft wie ein Stück Schöpfungsgeschichte erwartet uns auf unserer spannenden Kreuzfahrt.



WEIHNACHTEN unterm Kreuz des SÜDENS & SILVESTER IN RIO vom 17.12. – 06.01.2013.

Erleben Sie mit uns die Weihnachtstage in der Weite des Atlantiks und starten Sie das neue Jahr mit Feuerwerk über dem Samba beschwingten Rio! Die Inseln Madeira, Teneriffa, die Kap Verden, die Metropolen Montevideo und Buenos Aires sorgen für eine traumhafte Kreuzfahrt. **€ Primo-Preis ab 2.690,- p.P.**



Na, Reiselust bekommen?

Fordern Sie jetzt gleich

das **Gesamtprogramm** von Deutschlands beliebtesten Kreuzfahrtschiff an!

Weitere atemberaubende Routen warten auf Sie!

Bitte senden Sie mir nähere Informationen zu folgender

Kreuzfahrt

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg

Telefax: 075 32 / 80 01 - 22 · Telefon: 075 32 / 80 01 - 0

E-Mail primo@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

06.–08. Sept. 2013

Tag des Schwarzwälder Pferdes 2013



St. Märgen Roßfest

Freitag,
06.09.2013
20.00 Uhr
Volkstümlicher
Abend mit

**SAŠO
AVSENIK**
UND SEINE OBERRAINER

Kartenreservierung über:

Samstag,
07.09.2013
21.00 Uhr
Partynacht
„Die SWR1-Disco“



Sonntag,
08.09.2013
14.30 Uhr
Traditioneller
Festumzug
durch den Ort

Ort: Weißenhalle | Schwarzwaldhalle | Festplatz Kontakt: www.st-maergen.de | Tel: 07669-91180
Veranstalter: Gemeinde St. Märgen | Pferdezuchtverband Baden-Württemberg e.V. | Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft e.V.

Mit freundlicher Unterstützung von



Dr. med. Maria Vacariu

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Stegen • Am Schloßpark 4 • Tel. 07661 61212

Liebe Patienten!

**Es sind Ferien
vom 02.09. - 06.09.2013**

Vertretung telefonisch zu erfragen.

TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift-technik.de

Alles muss raus!

31. August letzter Öffnungstag
- bis 17.00 Uhr geöffnet.

Bigis Bastelgeschäft

Kandelstraße 5, 79199 Kirchzarten

Bitte beachten Sie den Anzeigenschluss für die jeweiligen Ortsausgaben. Alle Preise verstehen sich als Festpreise und werden je Ausgabe berechnet. Die Abbildungen können von der Originalgröße abweichen.



SA1

2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 €

inkl. MwSt.



SA2

2-sp. x 35 mm | 4c: 47,49 € | sw: 17,49 €

inkl. MwSt.

PRIVATE GRUSSANZEIGEN

Grüße zum Schulanfang

Im September beginnt wieder ein neues Schuljahr! Überraschen Sie Ihren ABC-Schützen mit einem Gruß im Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gerne
unter **Tel. 07771/93 17-11**

**Jetzt schnell
buchen!**

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.primo-stockach.de



» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11,
Fax 07771/93 17-40, anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de